

## **PROSZĘ PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ Ważna uwaga o prawach pacjenta**

Okulistyczne Associates 'niedyskryminacji i Polityki Dostępność

Celem okulistycznych Associates jest dla wszystkich naszych pacjentów mieć równy dostęp do naszej wysokiej jakości opieki. Okulistyczne Associates jest zgodny z obowiązującym prawem federalnym i lokalnym praw obywatelskich i nie dyskryminuje rudy wyklucza ludzi na rasę, kolor skóry, pochodzenie, religię, wiek, niepełnosprawność fizyczną lub psychiczną, czy płeć.

Zapewniamy bezpłatne i terminowe odpowiednich pomocy i usług pomocniczych, gdy jest to konieczne, aby zapewnić osobom niepełnosprawnym równe szanse udziału, w tym:

- Wykwalifikowani tłumacze języka migowego; i
- Informacje zawarte w innej formie

Zapewniamy bezpłatne i terminowe usługi assistance język, gdy konieczne jest zapewnienie znaczącego dostępu dla osób, których głównym językiem nie jest angielski, w tym:

- wykwalifikowanych tłumaczy i
- Informacja napisane w innych językach

Jeśli potrzebujesz tych usług, skontaktuj się z naszym koordynatorem Praw Obywatelskich, który może zostać osiągnięty w sposób następujący:

907-276-1617, TTY 1-800-770-8973, fax 907-264-2665

WWW.akeyedoc.com

okulistyczne Associates

Koordynator Praw Obywatelskich: ATT

542 West 2nd Avenue

Anchorage, Alaska 99501

Jeśli uważasz, że nie udało nam się odpowiednio świadczenia tych usług lub narusza żadnych praw Praw Obywatelskich lub nasze zasady integracji, można złożyć zażalenie z naszym koordynatorem Praw Obywatelskich. Zapraszamy możliwość sprawiedliwie i szybko rozwiązać problemy, więc zachęcamy do złożenia zażalenia, jeśli masz jakiegokolwiek dyskryminacji lub równy dostęp obawy związane na temat naszych usług.

Można złożyć zażalenie z naszym koordynatorem Praw Obywatelskich osobiście, pocztą, faksem lub e-mailem (patrz wyżej informacjami kontaktowymi). Nasza forma jest dostępna pod adresem: [www.akeyedoc.com](http://www.akeyedoc.com). Chcemy, aby nasz proces zażalenia powinny być łatwo dostępne, więc nie wahaj się prosić o pomoc od naszego Koordynatora Praw Obywatelskich.

Nic w tej polityki jest zaprojektowany w celu powstrzymania lub powstrzymywać się od wykonywania jakichkolwiek praw chronionych w celu zgłoszenia lub skorzystać z pomocy osób trzecich. Na przykład, może także być w stanie złożyć skargę praw obywatelskich z amerykańskiego Departamentu Zdrowia i Usług Społecznych, Urząd Praw Obywatelskich, za pośrednictwem poczty lub telefonicznie lub elektronicznie za pośrednictwem Urzędu do reklamacji Civil Rights portalu, dostępnego pod adresem <https://www.ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Formularze reklamacyjne są dostępne w <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>. Informacje kontaktowe są:

Amerykańskiego Departamentu Zdrowia i Usług Społecznych, 200 Independence Avenue, SW., W sali nr 509F, HHH Building Waszyngtonu 20201. 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

## **ZAPOZNAJ tej ważnej polityki informacji na temat procedury zażalenia niedyskryminacji i równego dostępu**

Okulistyczne Associates wierzy w integracji i różnorodności. Okulistyczne Associates zakazuje bezprawnej dyskryminacji na podstawie rasy, koloru skóry, pochodzenia, religii, wieku, niepełnosprawności fizycznej lub psychicznej, lub płęć. Jeśli uważasz, że wystąpiła dyskryminacja czy istnieje bariera do równego dostępu do naszych usług, prosimy o skorzystanie z procedury składania skarg w sposób opisany poniżej. Gorąco zachęcamy do skorzystania z tej procedury składania skarg, dzięki czemu możemy szybko i sprawiedliwie rozwiązywać wszelkie naruszenia zgodnie z przepisami prawa i naszych wartości integracji i różnorodności.

### Proces składania skarg

- Skargi należy składać do naszego Koordynatora Praw Obywatelskich w ciągu dziewięćdziesięciu (90) dni od daty złożenia zażalenia osoba staje się świadoma domniemanej działań dyskryminacyjnych.

- Oto dane kontaktowe dla naszego koordynatora:

O 542 W 2nd Avenue Anchorage, AK 99501

O 907-276-1617

O TTY: 1-800-770-8973

O Faks: 907-264-2665

O [admin@akeyedoc.com](mailto:admin@akeyedoc.com)

- Reklamacja powinna być w formie pisemnej, zawierające nazwę i adres osoby składającej go. Jeśli potrzebujesz pomocy w formie pisemnej lub potrzebujemy alternatywnego formatu, niech nasz koordynator znać.

- Skarga musi określać problem lub działanie, uważanych za dyskryminujące i rozdzielnosć poszukiwane. Proszę podać jak najwięcej informacji i dowodów potwierdzających, jak to możliwe. Świadczenie są również zachęceni do dostarczyć jak najwięcej informacji, jak to możliwe. Niech koordynator znać, jeśli potrzebujesz pomocy terminowe dostarczanie informacji.

- Po otrzymaniu skargi, koordynator (lub jego / jej wyznaczona) normalnie prowadzi dochodzenie.

- Po zebraniu i przejrzeniu informacji, koordynator wydaje pisemną decyzję, na podstawie przewaga dowodów, nie później niż trzydzieści (30) dni od daty jego złożenia, w tym powiadomienia osoby składającej zażalenie ich prawa do prowadzenia dalszych lub administracyjne środki prawne. W uzasadnionych przypadkach w tych okolicznościach, takich jak potrzeba więcej czasu na zbadanie, gdzie informacja nie jest dostępna, może nastąpić przedłużenie tego terminu decyzji. Takie rozszerzenia powinno być wyjątkiem, a nie regułą, a nie powinny kolidować z wymogiem, że roszczenia są niezwłocznie rozwiązane. Jeśli szybka i sprawiedliwa rozdzielnosć jest wzmocniona poprzez dialog, w tym mediacji i ułatwiać spotkania, te opcje mogą być oferowane przed, jako część, albo po pisemnej decyzji.

- osoby składającej zażalenie może odwołać się od decyzji koordynatora pisząc do prezydenta okulistycznych Associates w ciągu trzydziestu (30) dni od daty otrzymania decyzji koordynatora. Przewodniczący okulistycznych Associates (lub wyznaczona) wyda pisemną decyzję w odpowiedzi na odwołanie nie później niż 30 dni od daty jej złożenia. Przewodniczący okulistycznych Associates może zażądać dodatkowych informacji podczas rozpatrywania odwołania oraz wszystkie osoby zainteresowane są zachęcane do terminowego dostarczenia większej ilości informacji na prezydenta okulistyczne Associates uwagę.

- Koordynator utrzymuje pliki i dokumenty odnoszące się do tych skarg. Zgodnie z obowiązującym prawem i zasadami ochrony prywatności, zostaną podjęte odpowiednie działania w celu zachowania poufności tych plików i rejestrów.

W tym procesie skarg, powinien być zapewniony odpowiedni właściwy proces i otrzymać szybką i sprawiedliwą rezolucję troskę. Niech Koordynator lub Prezydent okulistycznych Associates znać, jeśli uważasz, że powyższe cele składania skarg nie zostały spełnione.

Zgodnie z obowiązującym prawem i zasadami integracji, procedura ta skarga jest dostępny dla osób niepełnosprawnych i osób o ograniczonej angielskim. Prosimy o kontakt z koordynatorem, jeśli potrzebujesz pomocy uczestniczących w naszej procedury składania skarg. Na przykład, możemy zapewnić odpowiednich pomocy i usługi dodatkowe lub usługi pomocy języka. Takie ustalenia mogą obejmować, ale nie są ograniczone do, zapewniając wykwalifikowanych tłumaczy, zapewniając alternatywne formaty dla osób z wadami wzroku i dając przebiegającego lokalizacje, które są dostępne zgodnie z obowiązującym prawem.

Odwet za udział w tym procesie skarg jest zabronione zgodnie z naszymi zasadami i obowiązującym prawem. Należy natychmiast zgłaszać wszelkie podejrzenia odwetu Prezesowi okulistycznych Associates.

Polityka ta procedura skarg ma na celu zgodne z obowiązującymi przepisami prawa w tym niedyskryminacji przepisu ustawy Affordable Care (sekcja Tytuł I w 1557) oraz przepisów wykonawczych. 42 U.S.C. § 18116 i 45 C.F.R. pt. 92. Nasz koordynator ma kopie dostępne do wglądu.

Należy pamiętać, że dostępność i wykorzystanie tej procedury skarg nie jest przeznaczony do odstraszenia lub zniechęcać nikogo od chronionego raportowania, lub dochodzenia swoich praw z, osób trzecich, takich jak złożenie skargi o dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, religię, płeć wiek, niepełnosprawność fizyczna lub umysłowa w sądzie lub z amerykańskiego Departamentu Zdrowia i usług Społecznych, Urząd Praw Obywatelskich. Jedna osoba może złożyć taką skargę dyskryminacji elektronicznie za pośrednictwem Urzędu Reklamacji Civil Rights portalu, który jest dostępny pod adresem: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> lub za pośrednictwem poczty lub telefonicznie pod adresem:

Amerykańskiego Departamentu Zdrowia i Usług Społecznych

200 Independence Avenue, SW pokoju 509F, HHH Building Waszyngtonu 20201

Formularze reklamacyjne są dostępne pod adresem: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Reklamacje należy złożyć w ciągu 180 dni od daty domniemanej dyskryminacji.